# Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

| | Team / Mannschaft / Club Società | League/Liga Ligue/Lega |
|---|---|---|
| CLUB 1 | Dzos Volants II | D2 |
| CLUB 2 | Torniaco Superior I | D2 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Lieu / Ort / Location / Luogo | Bussy | Date / Datum / Date / Data | 27.11.2021 |
| Start / Beginn / Début / Inizio | 20:00 | End / Ende / Fin / Fine | 21:37 |
| Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara | B138 | | |
| Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato | X | Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole | |
| Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo | | Cup / Pokal / Coupe / Coppa | |
| Other / Sonstiges / Autre / Altro | | Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori | 18 |

| | No Card / Liz. / No Lic. / Tess. | Surname / Name / No Lic. / Tess. | Vorename / Vorname / Prénom / Nome | Signature / Firma / Unterschrift |
|---|---|---|---|---|
| Time Keeper / Chronométreur | 21056 | BERGER | Nancy | |
| Official scorer / Marqueur | 1725 | EMERY | Aurélie | |
| Referee 1 / Arbitre 1 | 9030 | BAYARD | Patrice-Martial | |
| Referee 2 / Arbitre 2 | 4023 | QUARIATELLO | Lido | |
| Tech. Director / Directeur tech. | | | | |

## RESULT

| PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO | CLUB 1 | CLUB 2 |
|---|---|---|
| 1 Time / Drittel / Tiers / Tempo | 1 | 2 |
| 2 Time / Drittel / Tiers / Tempo | 1 | 1 |
| 3 Time / Drittel / Tiers / Tempo | 0 | 2 |
| Overtime / Verl. / Prol. / Sup. | 0 | 0 |
| Penalty / Rigori | 0 | 0 |

| FINAL | CLUB 1 | CLUB 2 |
|---|---|---|
| | 2 | 5 |

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Torniaco Superior I

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

## 1 Dzos Volants II

| Nr. No. | | Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome | | | | Card / Pass Lic / Tess No |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 96 | C | ANSERMET Michael | | | | 1493 |
| 81 | A | AYER Maxime | | | | 16709 |
| 35 | G | CHASSOT Raphaël | X | X | X | 2635 |
| | G | | | | | |
| 61 | | KEES Loïck | | | | 3964 |
| 45 | | CHATELANAT Loïc | | | | 3134 |
| KP | | VILLADONIGA Pablo | | | | 3028 |
| 7 | | CHASSOT Fabian | | | | 3031 |
| 51 | | GENTIZON Adrien | | | | 3499 |
| 18 | | MARIN Michaël | | | | 2189 |

COACH: Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome: COACH NON JOUEUR NO STAT — Signature — 17992

### Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

| Time / Zeit / Temps | G | A | T | Time / Zeit / Temps | G | A | T |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 18:10 | 7 | | 1 | | | | |
| 28:19 | 18 | 96 | 2 | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | TOTAL | | | 2 |
| TIME OUT | | | | | | | |

### Penalties / Strafen / Punitions

| Time / Zeit / Temps | Nr. No. | min | On / Ende / Fin / Fine | code |
|---|---|---|---|---|
| 09:03 | 96 | 2 | 11:03 | B1 |
| 54:58 | 18 | 2 | 56:58 | B1 |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| TOTAL | | | 4 min | |

## 2 Torniaco Superior I

| Nr. No. | | Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome | | | | Card / Pass Lic / Tess No |
|---|---|---|---|---|---|---|
| KP | C | ROBATEL Sylvain | | | | 3398 |
| 98 | A | TOFFEL Roméo | | | | 3400 |
| 1 | G | DOUGOUD Adrien | X | X | X | 3841 |
| | G | | | | | |
| 70 | | BURGY Romain | | | | 2208 |
| 79 | | CLEMENT Nathan | | | | 3139 |
| 16 | | CHATTON Flavien | | | | 3740 |
| 53 | | BURGY Gaël | | | | 1948 |
| 66 | | ROBATEL Benjamin | | | | 3397 |
| 34 | | WIRT-SCHERWEY Damian | | | | 3849 |
| 54 | | JOYE Baptiste | | | | 2180 |

COACH: Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome: WAEBER Eric — Signature — 16781

### Goals / Torschützen / Buts / Reti

| Time / Zeit / Temps | G | A | T | Time / Zeit / Temps | G | A | T |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 00:16 | KP | 66 | 1 | | | | |
| 17:40 | KP | 79 | 2 | | | | |
| 27:41 | 34 | | 3 | | | | |
| 45:31 | KP | 79 | 4 | | | | |
| 48:13 | 53 | 1 | 5 | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | TOTAL | | | 5 |
| TIME OUT | | | | | X | | |

### Penalties / Strafen / Punitions

| Time / Zeit / Temps | Nr. No. | min | On / Ende / Fin / Fine | code |
|---|---|---|---|---|
| 29:30 | 34 | 2 | 31:30 | B1 |
| 58:16 | 53 | 2 | 60:00 | B1 |
| 59:52 | 54 | 2 | 60:00 | A |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| TOTAL | | | 6 min | |